



Raza, poder y consolidación de la paz

Conocimiento y lecciones de una consulta global

Resumen ejecutivo

Introducción

En los últimos años, en los sectores internacionales de la ayuda humanitaria, el desarrollo y la consolidación de la paz, la agenda “Descolonización” ha pasado de los márgenes al discurso general. Si bien son cada vez más los actores humanitarios y de desarrollo que han estado lidiando con este problema, el sector de la consolidación de la paz en el Norte Global ha sido lento en involucrarse, dando la impresión a muchos activistas del Sur Global de que esta actividad es de alguna manera diferente e inmune a estas críticas.

En mayo de 2021, Peace Direct publicó ‘Es momento de descolonizar la ayuda’, un informe basado en una consulta global a profesionales, activistas e investigadores de todo el mundo que examinaba el racismo estructural que existe en los sectores de la ayuda humanitaria, el desarrollo y la consolidación de la paz. Aunque no fue el primer informe que estudiaba esta cuestión, fue uno de los primeros en destacar cómo el racismo estructural aparece en el sector desde la perspectiva de una amplia variedad de profesionales del Sur Global. Dado lo extenso y profundamente arraigado que estaba el problema, Peace Direct, en colaboración con la Alianza Global para la Prevención de Conflictos Armados (GPPAC), la Red Internacional de Acción de la Sociedad Civil (ICAN) y la Red Unida de Jóvenes Constructores de Paz (UNOY), realizó una consulta global en línea a finales de 2021 para conocer las formas en que el racismo se manifiesta en el sector de la consolidación de la paz. Este informe es un resumen de la consulta.

Abreviaturas

OSC

Organización de la Sociedad Civil

ICAN (por sus siglas en inglés)

[Red Internacional de Acción de la Sociedad Civil](#)

OI

Organización internacional (u Organismo intergubernamental)

ONGI

Organización no gubernamental internacional

GPPAC (por sus siglas en inglés)

[Alianza Mundial para la Prevención de Conflictos Armados](#)

ONG

Organización no gubernamental

P4D

[Platform4Dialogue](#) (Plataforma para el diálogo)

ONU

[Naciones Unidas](#)

UNOY (por sus siglas en inglés)

[Red Unida de Jóvenes Constructores de Paz](#)

Principales conclusiones

- Las prácticas, normas y actitudes de consolidación de la paz del Norte Global comparten con el sector de la ayuda humanitaria internacional y el desarrollo los mismos problemas profundamente arraigados de racismo estructural y formas neocoloniales de ver el mundo, problemas que apenas son reconocidos por los profesionales de la consolidación de la paz del Norte Global.
- Las infraestructuras clave de consolidación de la paz están arraigadas en unos sistemas de conocimiento y valores del Norte Global que no siempre tienen resonancia en los actores del Sur Global. La valoración de que el conocimiento y el lenguaje del Norte Global es superior al conocimiento que hay en otros contextos refuerza la desigual dinámica de poder entre el Norte Global y el Sur Global, a menudo alienando a los constructores de paz del Sur Global.
- Algunos intentos de incorporar perspectivas locales en las infraestructuras de consolidación de la paz han tenido un éxito limitado y en el análisis de los conflictos se sigue dando prioridad a enfoques de “cortar y pegar”, lo que ha dado lugar a que muchos constructores de paz locales se sientan desconectados de los esfuerzos de paz que se hacen en sus propios países. Asimismo, ha reforzado la excesiva representación occidental en los esfuerzos de consolidación de la paz en el Sur Global.
- Los procesos de investigación son desarrollados principalmente por quienes ostentan el poder y toman las decisiones en el Norte Global, asumiendo después su titularidad y legitimándolos. Este monopolio de la producción de conocimiento les permite determinar el centro de atención del sector de la consolidación de la paz.
- Los constructores de paz locales creen que las intervenciones de paz internacionales están motivadas principalmente por intereses de los actores del Norte Global y por geopolíticas externas, lo que lleva a muchos a desconfiar de los actores que lideran los esfuerzos de paz.
- La financiación de la consolidación de la paz es opaca, inaccesible para la mayoría de grupos/organizaciones de consolidación de la paz del Sur Global y a menudo, totalmente inadecuada en términos de flexibilidad y duración.
- La desigual dinámica de poder entre los actores del Norte y del Sur Global refuerza la continua priorización de los intereses de personas alejadas del conflicto, lo que reduce la efectividad de los esfuerzos de paz y su sostenibilidad.

Cómo se manifiesta el racismo estructural en la consolidación de la paz





Recomendaciones

Tabla de resumen

Clave

- ◇ Actores del Norte Global, incluidos organismos internacionales (ONU, Banco Mundial, OCDE, etc.), gobiernos, ONG internacionales y comités de expertos
- Actores del Sur Global
- Todos los actores

Recomendaciones

Visiones del mundo, normas y valores

- Reconozca que existe racismo estructural ◇
- Reformule lo que se considera experiencia ◇
- Considere que es posible que el conocimiento del Norte Global no sea el más relevante ◇
- Cuestiónese el concepto de “profesionalidad” ◇

Conocimiento y actitudes

- Reconozca, valore y aprenda de las experiencias y sistemas de conocimiento autóctonos ◇
- Tenga cuidado con su lenguaje ◇
- Evite idealizar lo local ◇
- Reflexione sobre su propia identidad □
- Sea humilde, abierto e imaginativo □
- Reimagine el sector de la consolidación de la paz □

Práctica

- Reste importancia a la toma de decisiones por el Norte Global ◇
- Reclute de manera diferente ◇
- Deténgase y mire detenidamente antes de actuar ◇
- Invierta en capacidades locales para la paz ◇
- Establezca asociaciones significativas para la paz ◇
- Desarrolle espacios seguros e inclusivos para tener conversaciones sobre el poder ◇
- Cree espacio para el cambio ◇
- Financie con valentía y confíe con generosidad ◇
- Apoye el trabajo de las comunidades locales marginadas ◇
- Anticipe e insista en los comportamientos de asociación que son importantes para usted ○
- Reconozca el poder de la solidaridad local ○

Recomendaciones Completas

Las siguientes recomendaciones se organizan en tres grupos diferentes.

El primer grupo de recomendaciones se centra en los cambios en nuestra visión del mundo, normas y valores existentes. Sin un cambio en nuestra cosmovisión y valores, otros cambios son casi imposibles de lograr.

El segundo grupo pone la atención en nuestro conocimiento y actitudes.

Y el tercero se concentra en nuestra práctica.

En conjunto, esperamos que ofrezcan un camino posible para descolonizar la consolidación de la paz.

Visiones del mundo, normas y valores

➤ Reconozca que existe racismo estructural

El reconocimiento del problema es un primer paso esencial, pues sustenta todos los esfuerzos posteriores para reformar el sector de la consolidación de la paz. Sin reconocimiento, tanto interno como externo, es probable que todos los esfuerzos de cambio posteriores fracasen.

Para financiadores y las ONGI, reconocer la realidad del racismo estructural del sector de la consolidación de la paz en los esfuerzos actuales y/o pasados podría implicar examinar qué supuestos racistas, discriminatorios y/u otros prejuicios arraigados sustentan los modelos preferidos de Teoría del Cambio y enfoques de consolidación de la paz de la organización. También podría implicar reflexionar sobre cómo se manifiestan los prejuicios no examinados en la forma en que el donante o la ONGI establece relaciones con los actores locales, especialmente si estos tienen o representan comunidades con múltiples identidades marginadas que se entrecruzan.

Reconocer el racismo estructural dentro de la consolidación de la paz no supone culpabilidad personal. Sin embargo, implica una responsabilidad colectiva para crear nuevas normas y jubilar o remodelar los enfoques existentes que han perpetuado el dominio global del Norte Global del pensamiento y el liderazgo en los esfuerzos de paz.

➤ Reformule lo que se considera experiencia

Para que el liderazgo local esté verdaderamente enraizado en las experiencias y prioridades de una comunidad afectada, los donantes, las OI, las ONGI y los responsables de formular políticas deben ampliar la definición de lo que hace que una persona sea experta en un tema determinado. Esto implicará valorar la experiencia contextual tanto como la técnica o temática, así como reconocer el valor y las perspectivas ante un conflicto de los oriundos parciales y no solo de los foráneos imparciales.

Estas partes interesadas también deben reflexionar sobre si su propia reivindicación de experiencia en un área concreta oscurece y socava el papel y la voluntad de los actores de la consolidación de la paz del Sur Global, y si su deseo de promocionar esta experiencia ante ciertas partes interesadas limita la oportunidad de que se reconsideren los papeles entre los actores del Norte Global y los del Sur.

➤ **Considere si el conocimiento del Norte Global es relevante para cada contexto**

Los sistemas autóctonos de conocimiento y creencias no occidentales en torno a la paz y los conflictos pueden diferir mucho del conocimiento predominante en el Norte Global sobre cómo debe consolidarse la paz. Tiene que estar abierto a la posibilidad de que el conocimiento del Norte Global no sea tan importante como cree.

➤ **Cuestiónese el concepto de “profesionalidad”**

Los donantes, las OI y las ONGI deberían reflexionar sobre por qué y cómo ha evolucionado el sector hasta convertirse en uno que está comprometido con la eficiencia y la profesionalidad estériles a expensas de una auténtica y transformadora consolidación de la paz.

Mientras el sector de la consolidación de la paz trabaja para descolonizar, los donantes y las ONGI deben considerar a quién están excluyendo mediante su cultura de trabajo y considerar qué requisitos en nombre de la profesionalidad están sirviendo realmente para excluir a poblaciones marginadas, incluidos profesionales no blancos, mujeres y jóvenes.

Conocimiento y actitudes

➤ **Reconozca, valore e invierta en experiencias y conocimiento autóctonos y aprenda de ellos**

El sector de la consolidación de la paz no es singular en su lucha por incluir enfoques autóctonos en la investigación y el conocimiento. Estos sistemas de conocimiento y metodologías tienden a no encajar en los enfoques y estructuras occidentales actuales. Sin embargo, esto ya no puede usarse como excusa para mantener una producción y consumo del conocimiento dominados por actores del Norte Global.

La inclusión de sistemas de conocimiento autóctonos ofrece al sector de la consolidación de la paz una oportunidad única para elaborar enfoques que tengan resonancia cultural para la zona afectada por el conflicto y que, en condiciones ideales, sigan siendo pertinentes mucho después de que finalice cualquier programa de consolidación de la paz financiado por donantes. Cuando los donantes, las OI y las ONGI financian y apoyan la inclusión de enfoques autóctonos, están eliminando la dependencia de investigadores y profesionales del Norte Global, lo que sirve para corregir algunas de las desiguales dinámicas del poder entre el Norte Global y el Sur Global.

➤ **Tenga cuidado con su lenguaje**

Tenga cuidado de no usar un lenguaje que apague la voluntad de personas y comunidades del Sur Global. Sea consciente de los términos excluyentes y la jerga que utiliza, y de cómo dichos términos pueden servir para excluir a otras personas. Considere hacer una auditoría del lenguaje y los términos que utiliza su organización con una lente “descolonizadora” para determinar cómo deben cambiar.

➤ Evite idealizar lo local

Es importante señalar que de la misma forma que existen problemas con los sistemas de conocimiento arraigados en el pensamiento del Norte Global, también hay algunos sistemas de conocimiento y enfoques de la paz autóctonos enraizados en creencias que podrían ser discriminatorios para ciertas comunidades marginadas, a menudo mujeres, jóvenes y personas LGBTQIA.

Es posible que adoptar enfoques locales con poca reflexión no desplace el poder dentro de la población local. Los sistemas de conocimiento autóctonos son valiosos, no porque carezcan de crítica, sino porque se trata de cuántas personas pueden conceptualizar la paz en sus contextos, y sin ese conocimiento, es probable que cualquier esfuerzo de consolidación de la paz pase por alto ciertas consideraciones clave. No idealizar lo local permitirá una apreciación más honesta y clara de lo que los grupos locales pueden aportar, así como sus limitaciones.

➤ Reflexione sobre su propia identidad

Todos los profesionales, tanto los que trabajan a nivel local como los que lo hacen de forma internacional, deben reflexionar sobre su motivación para participar en este trabajo. Las preguntas que deben hacerse incluyen: ¿Qué privilegios me otorga mi identidad? ¿De qué manera he reforzado la “mirada blanca” del sector?

Más allá de esas preguntas iniciales, los profesionales también deberían ocuparse de la cuestión de la descolonización de la consolidación de la paz educándose a sí mismos. Cada uno de nosotros tiene muchas creencias y prejuicios discriminatorios y/o racistas. Es importante que nadie se considere inmune a los puntos ciegos o que está en la “cima de su carrera profesional”, pues es poco probable que aprenda algo nuevo. Por el contrario, todos debemos ser más conscientes que nunca de nosotros mismos y solidarizarnos con nuestros compañeros y con las personas afectadas por los conflictos.

➤ Sea humilde, abierto e imaginativo

La descolonización de la consolidación de la paz requiere que los profesionales internacionales aborden su trabajo con mayor humildad. Es vital que estén abiertos a las críticas y comentarios de los actores del Sur Global, y que reflexionen sobre esos comentarios.

Es importante que los profesionales del Sur Global estén abiertos a la idea de que el sector puede cambiar. Es importante que en todo el sector, todos, desde quienes financian hasta los profesionales, estén comprometidos con la descolonización, pero también que todos estén igualmente comprometidos con el hecho de que no hay un solo camino. Lo que el sector de la consolidación de la paz está tratando de hacer es algo que no se ha hecho antes. No hay libro de instrucciones, no hay forma de saber cuál es el siguiente paso perfecto.

➤ Reimagine el sector de la consolidación de la paz

El proceso de descolonización es un proceso de desmantelamiento colectivo de lo viejo y de construcción de lo nuevo. Hay muchas normas y creencias que son parte íntegra del sector que cuando se materializan, aunque sea involuntariamente, refuerzan las nociones de superioridad del Norte Global sobre el Sur Global. Deben ser desmanteladas.

Parte del proceso debe consistir en reinventar nuevas formas de interacción entre el Norte Global y el Sur Global en situaciones de conflicto violento. Imaginar un futuro sector de la consolidación de la paz cuando los conflictos azotan todo el planeta es difícil, especialmente donde las formas establecidas de hacer las cosas están tan arraigadas. Pero es esencial reinventar una consolidación de la paz que se base en la reciprocidad, el respeto y la confianza entre los actores del Norte Global y del Sur Global.

Práctica

➤ **Reste importancia al Norte Global en la toma de decisiones**

A quienes ostentan actualmente el poder en el Norte Global se les debe quitar peso en la toma de decisiones. El primer paso en este proceso debería ser transferir el poder de las capitales del Norte Global a embajadas y oficinas en el país anfitrión. En muchos casos, esto ya está sucediendo entre donantes bilaterales como parte de un impulso para lograr una mayor subsidiariedad y desconcentración. Sin embargo, tiene que ir más allá. Las embajadas y oficinas de los países donantes deberían considerar la posibilidad de establecer mecanismos que entrañen la adopción compartida o descentralizada de decisiones sobre cuestiones de financiación y fijación de prioridades. Un ejemplo práctico de ello son los Consejos Asesores compuestos por expertos locales que han creado organizaciones filantrópicas concentradas en temas o geografías específicas. Este enfoque también puede funcionar a escala nacional e implicar a representantes de las comunidades locales, lo que proporciona un mayor abanico de perspectivas en las decisiones críticas.

➤ **Reclute de manera diferente**

Diversificar el personal, la administración y los Consejos de las organizaciones del Norte Global es un paso esencial para descolonizar sus estructuras y actitudes. Diversificar los Consejos y otras estructuras de gobierno posiblemente sea el paso más difícil, pero es el más importante que puede dar una organización, pues envía un importante mensaje a toda la organización sobre el valor que se da a la contratación de personas de diversos orígenes y experiencias vividas al nivel más alto de la organización. Esto implica repensar qué tipo de personas se consideran “merecedoras” de sentarse en los Consejos, alejarse del tradicional y muy reducido conjunto de líderes de opinión, predominantemente blancos, y avanzar hacia Consejos que representen mejor a las comunidades y componentes que atiende la organización.

Las políticas de contratación para los puestos de personal deben revisarse con una lente de “Diversidad, equidad e inclusión” para garantizar que se aliente a los grupos subrepresentados a presentar solicitudes. Esto incluye evaluar de nuevo lo que constituye experiencia (ver recomendación anterior).

➤ **Deténgase y mire de cerca antes de actuar**

Crisis como el estallido de conflictos tienden a provocar en los donantes y en la comunidad internacional general el impulso de responder lo antes posible. Esto se basa a menudo en el deseo humanitario de aliviar el sufrimiento. Sin embargo, intervenir rápidamente en una situación de conflicto puede hacer más daño que bien, especialmente si los donantes buscan socios externos sin experiencia previa en el contexto del conflicto. En lugar de intervenir lo más rápido posible y practicar después el “No hacer perjudicar” o la sensibilidad ante el conflicto, a los donantes, OI y ONGI se les pide que paren y consideren detenidamente si deben intervenir directamente, en particular, si no tienen el conocimiento contextual pertinente.

➤ **Invierta en capacidades locales para la paz**

En todos los contextos de conflicto existe capacidad local para consolidar la paz. Los donantes, las OI, las ONGI y los responsables de formular las políticas deberían comprometerse a invertir en esa capacidad antes de considerar el papel y la utilidad de agentes externos como las ONGI. Además, los donantes y las ONGI deberían abstenerse de identificar “asociados de implementación” para las actividades que se diseñen lejos del contexto del conflicto. Esas actividades pocas veces son eficaces y esas asociaciones casi nunca son significativas o transformadoras.

Ampliar el número de relaciones con profesionales, activistas, defensores e investigadores con sede en el Sur Global asegurará que los donantes y los responsables de las políticas puedan recurrir con mayor regularidad a actores locales para dirigir la producción de infraestructuras contextualmente relevantes y el desarrollo y ejecución de programas. En última instancia, esto asegurará no solo la inclusión de las voces locales del Sur Global, sino que garantizará también que el sector de la consolidación de la paz participe activamente en la redistribución del poder a esos grupos.

➤ **Establezca asociaciones significativas para la paz**

Si bien la inversión en capacidades locales para la paz es un paso importante, esas asociaciones deben ser a largo plazo y basarse en la reciprocidad, el aprendizaje conjunto y el respeto. Los donantes, los responsables de formular las políticas y las ONGI también deben aprender a escuchar atentamente lo que los actores del Sur Global tienen que decir y ofrecer, así como lo que no dicen sus nuevos socios, para que comience a forjarse una nueva era de asociación. Practicar estas habilidades de escucha es una parte importante del establecimiento de alianzas sostenibles para la paz.

➤ **Desarrolle espacios seguros e inclusivos para tener conversaciones sobre el poder**

Como se examina en ‘Es momento de descolonizar la ayuda’, los grupos locales no suelen plantear conversaciones sobre el poder, quién lo posee y cómo se ejerce. Por ello, los actores externos deben dar oportunidad para que se critique su poder y sus prácticas, y cómo el uso de este poder influye en los esfuerzos de consolidación de la paz. Esto podría empezar pidiendo a los beneficiarios y socios locales que contesten a una encuesta anónima que pregunta sobre su percepción de la relación. Se puede preparar recopilando retroalimentación detallada obtenida durante un período prolongado de tiempo a través de sus interacciones regulares con socios/beneficiarios. Ese proceso podría formar la base de una conversación y crear las condiciones que la permitieran.

➤ Cree espacio para la autoorganización y el cambio

Los cambios necesarios en el sistema serán impulsados por actores de todo el espectro, por lo que es importante que los donantes y las ONGI creen espacios y oportunidades para que los grupos, organizaciones y beneficiarios locales compartan experiencias y elaboren estrategias juntos. Es especialmente importante crear espacios centrados en las personas con identidades más marginadas, como LGBTQ+, mujeres, jóvenes y personas con discapacidad. Si bien esta estrategia puede llevar a que los grupos cuestionen el poder de una organización o de una persona, deben estar preparadas para aceptarlo, por incómodo que resulte. Para que esto sea posible, los actores del Norte Global deben reconocer y superar los enfoques actuales, unos planteamientos que a menudo son consciente o inconscientemente egoístas.

A medida que las organizaciones se comprometan a descolonizar, es vital que enmarquen las inevitables críticas y desafíos de poder como pasos positivos hacia la jubilación de la dinámica global-local surgida de la era colonial y en su lugar, crear un sistema más horizontal de consolidación de la paz global donde la información, los recursos y la retroalimentación viajen recíprocamente entre los actores del Norte Global y del Sur Global.

➤ Financie con valentía y confíe con generosidad

Si bien los financiadores han asumido diversos compromisos para garantizar que vayan directamente más fondos a los actores locales, las subvenciones siguen siendo inflexibles y a corto plazo, precisamente lo que no se necesita en los contextos de conflicto y en los que aparecen después de este. Los procesos de donación utilizados por la mayoría de los donantes bilaterales, que generalmente son una adaptación de las modalidades de financiación de la ayuda humanitaria y para el desarrollo, son lamentablemente inadecuados para consolidar la paz. Se necesitan procesos de financiación totalmente nuevos y basados en los principios de accesibilidad, adaptación, confianza y flexibilidad. Además, modificar la dinámica de poder entre los financiadores y los beneficiarios requiere más que una mayor inclusión y accesibilidad a los fondos; exige que se confíe a los beneficiarios la determinación de sus propias prioridades y esto requiere una forma fundamentalmente diferente de estructurar las subvenciones de forma que los actores locales no se vean encerrados en actividades y productos prescritos que ya no son pertinentes para el contexto.

Los financiadores y las ONGI comprometidas con la descolonización tienen que tener voluntad de trabajar con los líderes locales para crear parámetros de subvención que reflejen y respondan mejor a las necesidades y prioridades de la comunidad local. Hay muchos ejemplos de herramientas, incluidas las de ICAN y las del Grupo de Financiadores de Paz y Seguridad (PSFG por sus siglas en inglés), que resaltan enfoques alternativos de la financiación que permitirían a los financiadores ser más participativos en su toma de decisiones.

➤ Apoye el trabajo de las comunidades locales marginadas

Las dinámicas de poder que privilegian a los actores globales sobre los locales, especialmente cuando tienen su sede en el Norte Global, a menudo se reproducen en los contextos locales. Los actores locales comprometidos con la descolonización deben reconocer que los esfuerzos de paz probablemente privilegian a los actores con más proximidad al Norte Global. Esto incluye, entre otros, los que hablan inglés u otro de los tres idiomas llamados globales, los que han tenido oportunidad de estudiar en el Norte Global y los que son capaces de moverse cómodamente por los procesos de cumplimiento del sector de la consolidación de la paz. A medida que buscan trasladar el poder de lo global a lo local para que el proceso de consolidación de la paz sea más horizontal, no jerárquico y antirracista, es vital considerar quién está siendo excluido actualmente debido al tratamiento preferente de algunos actores locales sobre otros.

➤ **Espere e insista en los comportamientos de asociación que tienen sentido para usted**

A medida que el sector de la consolidación de la paz comience a descolonizarse, es probable que aumenten las dificultades, pues los actores del Norte Global experimentan la incomodidad de tener que renunciar activamente al poder y a controlar el sector en general. Puede hacer que aludan a sentirse amenazados en su papel dentro de la consolidación de la paz.

Independientemente de los retos del proceso de descolonización, la forma en que se descolonice el sector es tan importante como el resultado final. Para ello, es importante que los actores internacionales sean respetuosos, que exista una comunicación regular y de calidad, que se consulte a los actores locales a lo largo del proceso si no lo están liderando y que la participación se realice desde una perspectiva de colaboración y equidad y no de condescendencia o dictado.

Cada actor local debe determinar qué comportamientos de asociación tienen sentido para él cuando trabaje con actores internacionales. Después, al desarrollar relaciones con financiadores internacionales y organizaciones OI y ONGI, las organizaciones locales pueden volver a esas referencias como expectativas para la asociación, dando al actor internacional algo concreto en lo que esforzarse y dándose a sí mismas algo concreto para criticar si es necesario.

➤ **Reconozca el poder de la solidaridad local**

Cuando las organizaciones locales forman redes, tienen más poder para abogar ante las instituciones de toma de decisiones del Norte Global. En el proceso de descolonización es importante rechazar la idea de que otras organizaciones locales son necesariamente competencia para la financiación y considerar en cambio las oportunidades que podrían surgir de la acción colectiva.

Los actores locales deberían invertir en el fortalecimiento de las redes locales. Esto podría incluir la creación de oportunidades para la organización comunitaria, el desarrollo de objetivos políticos comunes o espacios para debatir diferentes perspectivas y necesidades y cómo podrían satisfacerse estas. Hay redes y agrupaciones que apoyan esta agenda, como la [red NEAR y CIVICUS](#), así como grupos más informales de actores locales que es posible que ya estén trabajando en colaboración para plantear cuestiones a escala nacional e internacional.

